

# PYRAN® / PYRANOVA® zertifiziertes Brandschutzglas von SCHOTT

Pape Strahlenschutz GmbH



## PYRAN® – Ein Qualitätsprodukt

Selbst bei größter Hitze bleibt PYRAN® transparent. Das sichert im Brandfall lebensnotwendige Einsichtnahme und erleichtert die Evakuierung. Exzellente Farbwiedergabe und hohe Transmission im sichtbaren und im UV-Bereich sorgen dafür, dass man das Plus in Sachen Sicherheit nicht durch Abstriche an der Optik bezahlt. Nicht umsonst hat sich PYRAN® über Jahrzehnte bewährt – in Flughäfen, Krankenhäusern, Hotels, Industriebauten, Museen, Büros, Schulen, Einkaufszentren, Sportbauten und selbst auf Passagierschiffen.

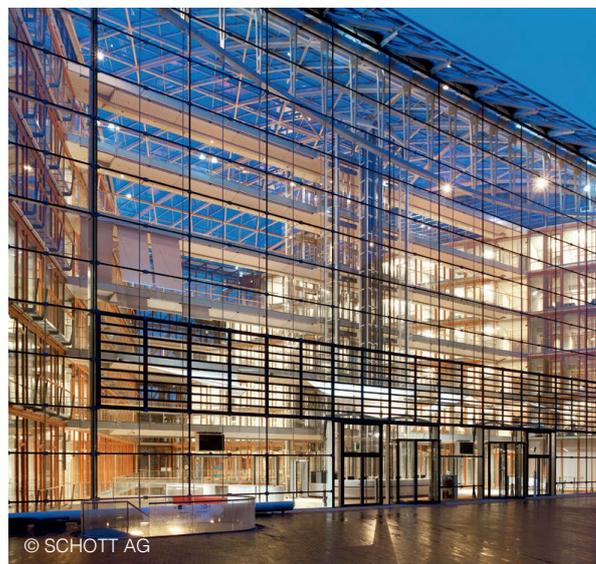
## Varianten

Nach EN 13501-2 wird die Klassifizierung von Brandschutzverglasungen durch die Kombination von Buchstaben und Zahlen dargestellt:

**E (G)** Gewährleistet den Raumabschluss gegenüber Feuer, heißen Gasen und Rauch.

**EW** Gewährleistet den Raumabschluss gegenüber Feuer, heißen Gasen und Rauch und bietet einen reduzierten Durchgang der Wärmestrahlung.

**EI (F)** Gewährleistet den Raumabschluss gegenüber Feuer, heißen Gasen und Rauch und bewirkt zusätzlich eine thermische Isolation.



© SCHOTT AG

## Produktvorteile

- » Höhere Temperaturunterschiedsfestigkeit: Vorgespanntes Borosilicatglas besitzt im Vergleich zu Kalk-Natron-Glas eine höhere Temperaturunterschiedsfestigkeit und kann somit mit üblichen Glaseinständen ( $15 \pm 2$  mm) verglast werden.
- » Höherer Erweichungspunkt: Durch Eigenstandzeiten > 30 Minuten sind große Scheibenformate und einfachste Rahmenkonstruktionen möglich.
- » Höhere Viskosität: Durch das geringe Fließverhalten aufgrund der hohen Zähigkeit von Borosilicatglas sind bei erhöhten Glaseinständen Feuerwiderstandszeiten > 90 Minuten erreichbar.
- » Keine Bildung von NiS-Kristallen möglich: Die chemische Zusammensetzung des Borosilicatglases bietet der Entstehung von Nickelsulfidkristallen keine Chance. Ein Spontanbruch des Glases aufgrund derartiger Einschlüsse wird bei der Verwendung von PYRAN® ausgeschlossen.

Brandschutz			Personen- und Objektschutz	
			Brandschutz gemäß EN 13501-2 + Einbruch- und Durchschusshemmung gemäß EN 356 bzw. EN 1063	Einbruch- und Durchschusshemmung gemäß EN 356 bzw. EN 1063
<b>E (G)</b> 	<b>EW</b> 	<b>EI (F)</b> 	<b>EI (F)</b> 	
<b>PYRAN® S</b> <sup>1)</sup> <b>ISO PYRAN® S</b> <sup>2)</sup> <b>PYRAN® white</b> <b>PYRAN® L</b> <b>PYRAN® Platinum</b>	<b>PYRAN®</b> <sup>3)</sup> <b>PYRANOVA®</b> <sup>4)</sup>	<b>PYRANOVA®</b> <sup>5)</sup> <b>ISO PYRANOVA®</b>	<b>PYRANOVA®</b> <b>secure</b>	<b>NOVOLAY®</b> <b>secure</b> <sup>6)</sup> <b>ISO NOVOLAY®</b> <b>secure</b>

© SCHOTT AG

## Vielseitige Anwendungen

Fassaden | Trennwänden | Oberlichtern  
Türen | Dächern | Rauchschürzen | Aufzugstürverglasungen | Aufzugsschachtverglasung  
Sonnenschutz | UV-Wärmeschutz | Schallschutz | Absturz- bzw. Überkopfsicherheit

# PYRAN® / PYRANOVA® zertifiziertes Brandschutzglas von SCHOTT

Pape Strahlenschutz GmbH



Glastyp	Feuerwiderstandsklasse nach EN 13501	Dicke (mm)	Gewicht (kg/m <sup>2</sup> )	U <sub>g</sub> -Wert (k/Wm <sup>2</sup> )	g-Wert (%)	Lichttransmission (%)	Schalldämmwert (dB)
PYRAN® S	E(G) 30	5	11,4	5,8	91	92	30
	E(G) 30 - 120	6	13,7	5,8	91	92	31
	E(G) 30 - 120	8	18,2	5,8	90	92	32
	E(G) 30 - 120	10	22,8	5,8	90	92	33
	E(G) 30 - 120	12	27,4	5,8	90	92	34
PYRAN® white	E(G) 30	5	11,1	5,8	91	92	30
	E(G) 30	6,5	14,5	5,8	91	92	31
<b>Isolierglas</b>							
ISO PYRAN® S	E(G) 30	24		2,7	78	83	33
	E(G) 30	26		2,7	75	82	34
	E(G) 30 - 90	25		2,7	78	83	33
	E(G) 30 - 90	27		2,7	75	82	34

## PYRANOVA® – Verbundglas

Spezialglas ist ein klares Mehrscheiben-Verbundglas, bestehend aus zwei Komponenten, die sich mehrfach übereinander lagern: Glas und einer zwischen den Scheiben eingebetteten transparenten Schutzschicht. Im Brandfall zerspringt die äußere Scheibe. Die Schicht darunter reagiert bei etwa 100°C, schäumt auf und bildet ein opakes Hitzeschild. Diese Reaktion wiederholt sich wieder und wieder. Von der ersten bis zur letzten Schicht.

Glastyp	Feuerwiderstandsklasse nach EN 1350-2	Dicke (mm)	Gewicht (kg/m <sup>2</sup> )	Lichttransmission (%)	Schalldämmwert R <sub>w</sub> (dB)
<b>Innenanwendung</b>					
PYRANOVA® EW	E (W) 30	7	17	89	33
PYRANOVA® EW	EI (F) 15 / EW 30	11	26	87	36
PYRANOVA® 30	EI (F) 30	15	35	86	38
PYRANOVA® 45	EI (F) 45	19	44	85	38
PYRANOVA® 60	EI (F) 60	23	55	87	41
PYRANOVA® 90	EI (F) 90	37	86	84	44
PYRANOVA® 120	EI (F) 120	52	106	74	42
<b>Außenanwendung</b>					
PYRANOVA® EW	EI (F) 15 / EW 30	10	24	87	36
PYRANOVA® EW	EI (F) 20 / EW 30	14	32	86	38
PYRANOVA® 30	EI (F) 30	19	44	83	38
PYRANOVA® 45	EI (F) 45 / EW 30	19	44	85	38
PYRANOVA® 60	EI (F) 60	27	61	86	41
PYRANOVA® 90	EI (F) 90	40	93	83	44
PYRANOVA® 120	EI (F) 120	54	116	74	44

## ISO PYRAN® und ISO PYRANOVA®

- » Überall dort, wo an Brandschutzverglasungen neben dem Brandschutz weitere Anforderungen gestellt werden, kommt das ISO PYRAN® und das multifunktionale Mehrscheiben-Isolierglas ISO PYRANOVA® zum Einsatz. In Kombination mit Funktionsgläsern erfüllen diese ISO-Einheiten zusätzliche Anforderungen in funktioneller, ästhetischer und energetischer Sicht:
  - Sonnenschutz
  - Wärmeschutz
  - Schallschutz

Abmessungen	Standard	max. Abmessung
PYRAN® 5,6 mm	1650 mm x 3000 mm	
PYRAN® 8 mm	1650 mm x 3000 mm	1600 mm x 3600 mm
PYRANOVA® EI 30		1900 mm x 2900 mm
PYRANOVA® EI 60		1900 mm x 2900 mm
PYRANOVA® EI 90		1900 mm x 2850 mm

## Kontakt:

Pape Strahlenschutz GmbH  
Molkental 7 - 37586 Dassel-Amelsen - Germany  
☎ +49 (0) 55 62 - 91 40 00  
✉ [info@pape-strahlenschutz.de](mailto:info@pape-strahlenschutz.de)  
Web: [www.pape-strahlenschutz.de](http://www.pape-strahlenschutz.de)